

Algemene Verkoop- en Leveringsvoorwaarden Januari 2010

1. Definities

- 1.1 In deze Algemene Voorwaarden betekent:
- 'Overeenkomst': een overeenkomst voor de levering van Producten door Eska aan Koper;
 - 'Algemene Voorwaarden': deze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden;
 - 'Eska': Eska B.V. gevestigd te Sappemeer, of, indien van toepassing, een buitenlandse aan Eska B.V. gelieerde onderneming;
 - 'Koper': een (rechts)persoon die een Overeenkomst met Eska is aangegaan of wenst aan te gaan;
 - 'Offerte': een schriftelijke offerte voor de levering van Producten door Eska aan Koper;
 - 'Producten': alle producten die door Eska verhandeld worden.
- 1.2 Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen wordt de uitleg van een leveringsvoorwaarde in de Algemene Voorwaarden of de Overeenkomst beheerst door de laatste versie van INCOTERMS, zoals vastgesteld door de Internationale Kamer van Koophandel.

2. Toepasselijkheid

- 2.1 De Algemene Voorwaarden zijn van toepassing op en zijn een onderdeel van elke Overeenkomst tussen Eska en Koper. Deze Algemene Voorwaarden zijn tevens van toepassing op alle precontractuele situaties tussen Eska en Koper, waaronder een door Eska verstrekte Offerte.
- 2.2 De (impliciete dan wel expliciete) instemming van Koper met de toepasselijkheid van de Algemene Voorwaarden op een Overeenkomst geldt automatisch voor daaropvolgende Overeenkomsten.
- 2.3 Door Koper voorgestelde algemene voorwaarden zijn niet van toepassing, worden uitdrukkelijk verworpen en zijn niet bindend, tenzij en voor zover deze expliciet schriftelijk door Eska zijn aanvaard. De Algemene Voorwaarden worden in de Engelse taal opgesteld. In geval van verschillen tussen de Engelse versie en een vertaling daarvan prevaleert de Engelse versie.
- 2.4 Naast de Algemene Voorwaarden zijn de algemene verkoopvoorwaarden van de Vereniging van Nederlandse Papier- en Kartonfabrieken zoals gedeponneerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Haarlem op 15 december 1992 van toepassing. Bij verschillen prevaleren de Algemene Voorwaarden.

3. Offertes en overeenkomsten

- 3.1 Alle Offertes van Eska zijn niet bindend voor Eska en kunnen geheel naar inzicht van Eska ingetrokken worden, ongeacht of er een aanvaardingstermijn voor de Offerte geldt.
- 3.2 Alle opdrachten zijn niet bindend voor Eska tenzij deze door Eska zijn bevestigd en aanvaard middels een schriftelijke verkoopbevestiging. Eska behoudt zich het recht voor een opdracht te weigeren, zulks geheel naar eigen inzicht. Tenzij Koper de verkoopbevestiging binnen 5 (vijf) dagen na ontvangst betwist, is de verkoopbevestiging bindend voor partijen.

4. Prijzen

- 4.1 Tenzij anders overeengekomen, zijn overeengekomen prijzen gebaseerd op levering af fabriek (fabriek van Eska). Aanvullende kosten als gevolg van bijvoorbeeld verpakking, invoerrechten, installatie, verzekeringspremies e.d. alsmede de wettelijke belasting over de toegevoegde waarde (btw) zijn voor rekening van Koper.
- 4.2 In Offertes vermelde beschrijvingen en prijzen zijn onder voorbehoud en vormen slechts een benadering. Koper mag in geen geval rechten ontlenen aan fouten in een Offerte.
- 4.3 Indien Eska met hogere kosten wordt geconfronteerd, is Eska gerechtigd de prijzen en/of andere voorwaarden middels een schriftelijke kennisgeving eenzijdig aan te passen. De gewijzigde prijs en/of voorwaarden gelden voor elke levering die meer dan 30 dagen na de datum van een dergelijke kennisgeving plaatsvindt.
- 4.4 Indien Koper niet met de gewijzigde prijs en/of voorwaarden akkoord gaat, is hij gerechtigd de lopende Overeenkomsten binnen 30 dagen na ontvangst van een dergelijke kennisgeving te beëindigen. Nadat deze periode van 30 dagen verlopen is, wordt Koper geacht de wijziging te hebben aanvaard.

5. Betalingsvoorwaarden

- 5.1 Alle betalingen onder deze voorwaarden dienen binnen dertig (30) dagen na de factuurdatum te worden voldaan.
- 5.2 Eska is geheel naar eigen inzicht gerechtigd de betalingsvoorwaarden te wijzigen, te verzoeken om betaling voordat levering heeft plaatsgevonden en/of te verzoeken om zekerheidstelling voor de betaling, waarvan de specifieke voorwaarden door Eska worden vastgesteld.
- 5.3 Betalingen aan Eska worden voldaan zonder aftrek voor belastingen, (douane)rechten, heffingen of andere inhoudingen ('Belastingen'). Ingeval Koper wettelijk verplicht is tot aftrek voor Belastingen, worden de door Koper aan Eska betaalbare bedragen verhoogd met een zodanig bedrag dat Eska na aftrek hetzelfde bedrag ontvangt als zij zonder de heffing van dergelijke Belastingen ontvangen zou hebben.
- 5.4 Alle met de betaling samenhangende kosten, waaronder, zonder daartoe beperkt te zijn, bankkosten, zijn voor rekening van Koper. Eska ontvangt hetzelfde bedrag als zij ontvangen zou hebben indien dergelijke kosten niet zouden zijn opgelegd.
- 5.5 Behoudens ingeval Eska uitdrukkelijk en schriftelijk een tegenvordering heeft erkend, worden alle betalingen zonder verrekening, tegenvordering, verhaal of ander verweer voldaan.
- 5.6 Indien een betaling niet in overeenstemming met dit artikel 5 wordt voldaan, brengt Eska rente in rekening, berekend vanaf de uiterste betaaldatum zoals bepaald in artikel 5.1 van deze voorwaarden, zonder dat een voorafgaande kennisgeving vereist



is, tegen een rentepercentage van 1,5% per maand of deel van een maand. Rente wordt op jaarbasis samengesteld. Dit doet geen afbreuk aan het recht van Eska om volledige schadeloosstelling te vorderen voor verliezen die zij als gevolg van of in verband met een schending van betalingsverplichtingen heeft geleden.

6. Levering

- 6.1 Tenzij nadrukkelijk anders schriftelijk overeengekomen vindt levering af fabriek plaats (fabriek van Eska).
- 6.2 Producten worden voor rekening en risico van Koper vervoerd, tenzij schriftelijk anders overeengekomen. Koper verleent zijn medewerking aan de levering van de Producten en neemt de Producten in ontvangst zodra deze door Eska aangeboden worden. Indien Koper de levering weigert, geldt de dag waarop Koper weigert de levering in ontvangst te nemen als de leveringsdatum.
- 6.3 Koper wordt geacht de levering te hebben geweigerd indien de Producten voor levering worden aangeboden, maar levering als gevolg van aan Koper toerekenbare omstandigheden onmogelijk is.
- 6.4 Indien Koper de levering weigert, worden de Producten voor risico van Koper opgeslagen en heeft Eska recht op betaling van de aankoopprijs alsof de levering wel had plaatsgevonden. De opslag- en handlingkosten zijn voor rekening van Koper.
- 6.5 Indien ontvangst van de levering van de Producten voor 4 (vier) aaneengesloten weken geweigerd wordt, is Eska volledig bevrijd van haar verplichting de Producten te leveren.
- 6.6 Eska levert de Producten met door Eska gekozen verpakking. Indien Koper om andere verpakking vraagt, wordt dit afzonderlijk in rekening gebracht.
- 6.7 Indien Eska verpakking, opslagvervoer, ladingverzekering en andere diensten op zich neemt, worden deze diensten tegen de overeengekomen tarieven in rekening gebracht, of, indien dergelijke tarieven niet zijn overeengekomen, tegen de tarieven die Eska normaal gesproken in rekening brengt voor dergelijke diensten of, indien dit hoger is, tegen een tarief dat overeenkomt met de daadwerkelijk door Eska gemaakte kosten met betrekking tot deze diensten.

7. Levertijd

- 7.1 Overeengekomen levertijden zijn niet bindend en Eska kan niet aansprakelijk gehouden worden indien een dergelijke levertijd overschreden wordt.
- 7.2 Koper mag een Overeenkomst middels schriftelijke kennisgeving aan Eska beëindigen indien een overeengekomen levertijd overschreden wordt en levering niet binnen 30 dagen na een schriftelijke kennisgeving hiervan aan Koper plaatsvindt. Een dergelijke beëindiging heeft uitsluitend gevolgen voor opdrachten waarvan de levertijd overschreden is. De rest van de Overeenkomst blijft onaangetaast.
- 7.3 Indien Koper om een wijziging in de leveringsvoorwaarden verzoekt, komen partijen in goed vertrouwen tot overeenstemming omtrent een dergelijke wijziging. In dat geval is Eska gerechtigd de levertijd dienovereenkomstig te verlengen.
- 7.4 De overeengekomen levertijd is gebaseerd op de omstandigheden zoals voorzien bij het sluiten van de Overeenkomst. Indien levering door onvoorziene omstandigheden belemmerd wordt, is Eska gerechtigd tot een verlenging van de levertijd zolang de belemmering blijft bestaan. Eska stelt Koper onmiddellijk van een dergelijke belemmering in kennis.

7.5 Indien levering om een andere reden dan een onvoorziene geval van overmacht zoals bepaald in artikel 11 van deze voorwaarden belemmerd wordt, dan is Eska uitsluitend in verzuim nadat Koper een kennisgeving aan Eska heeft verstrekt waarin een redelijke levertijd wordt gegeven en levering niet binnen deze periode heeft plaatsgevonden.

8. Eigendomsvoorbehoud

- 8.1 Het eigendomsrecht op alle door Eska aan Koper geleverde Producten rust bij Eska totdat alle uitstaande bedragen ingevolge de Overeenkomst of een andere overeenkomst tussen Eska en Koper volledig zijn voldaan.
- 8.2 Koper mag de onder het retentierecht vallende Producten uitsluitend verwerken in de normale bedrijfsvoering en onder haar normale voorwaarden. Koper gaat er hierbij mee akkoord dat op verzoek van Eska Koper zich ertoe verbindt een pandrecht te vestigen zoals bepaald in artikel 3:239 BW op vorderingen die Koper op zijn klanten heeft als zekerheidstelling voor de vorderingen van Eska ten aanzien van Koper.
- 8.3 De bevoegdheid voor het verwerken van de Producten vervalt zonder dat hiervoor een voorafgaande kennisgeving vereist is indien Koper zijn betalingsverplichtingen ingevolge de Overeenkomst of een andere overeenkomst niet nakomt of indien Eska reden heeft te verwachten dat Koper zijn betalingsverplichtingen niet zal nakomen.
- 8.4 Indien de bevoegdheid van Koper om de Producten te verwerken vervalt, is Koper verplicht Eska van informatie te voorzien met betrekking tot de Producten die onder het retentierecht van Eska vallen en de Producten aan Eska te retourneren, zulks op eerste verzoek van Eska. Teneinde de vordering voor het retourneren van de Producten af te dwingen, is Eska gerechtigd de Producten ten aanzien waarvan Eska een eigendomsrecht heeft te verwijderen.
- 8.5 Indien Koper in Duitsland gevestigd is, wordt het eigendomsvoorbehoud beheerst door de volgende voorwaarden in artikel 8.6 tot en met 8.13, in plaats van artikel 8.1 tot en met 8.4.
- 8.14 Indien Koper in Engeland, Wales, Schotland of Noord-Ierland gevestigd is, wordt het eigendomsvoorbehoud beheerst door de volgende voorwaarden in artikel 8.15, in plaats van artikel 8.1 tot en met 8.13.

9. Inspectie, klachten en garantie

- 9.1 Bij levering van de Producten zal Koper de Producten onmiddellijk en zo grondig mogelijk inspecteren. In geval van ontdekte gebreken maakt Koper het nodige voorbehoud ten aanzien van de vervoerder en stelt hij Eska onverwijld en uiterlijk binnen 24 uur na levering daarvan in kennis. Bij niet-nakoming van deze verplichtingen vervalt de vordering.
- 9.2 Koper is gerechtigd vorderingen in te dienen aangaande gebreken die niet bij levering ontdekt konden worden, wat Koper dient aan te tonen, tot 1 maand na levering. Na afloop van deze tijdslimiet zal Koper geen verdere klachten inzake mogelijke gebreken in het Product indienen en hoeft Eska op een dergelijke klacht niet te reageren.
- 9.3 Eska geeft geen enkele uitdrukkelijke of impliciete garantie af, waaronder, zonder daartoe beperkt te zijn, een garantie van commerciële bruikbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel met betrekking tot de verkochte Producten. Koper dient zelf een besluit te nemen over de geschiktheid en volledigheid van de Producten voor het gewenste doel.
- 9.4 Het indienen van een klacht ontheft Koper niet van zijn betalingsverplichtingen jegens Eska.



- 9.5 Indien een klacht gegrond is en tijdig is ingediend, zal Eska naar eigen inzicht de gebrekkige Producten vervangen, of de Producten terugnemen en aan Koper de aankoopprijs terugbetalen. Eska is tevens gerechtigd Koper een korting op de aankoopprijs te geven die overeenstemt met de hoogte van de gegronde vordering.
- 10. Algemene aansprakelijkheidsbeperking**
- 10.1 De aansprakelijkheid van Eska voor directe schade, indien dit het gevolg is van niet-nakoming, onrechtmatige daad of anderszins, is gelijk aan de factuurwaarde van de respectieve levering.
- 10.2 Geen van beide partijen is aansprakelijk jegens de wederpartij voor gevolgschade of indirecte schade, waaronder, maar niet beperkt tot, productieverlies, omzet- of winstderving, verlies van rente, terughaaikosten, verlies als gevolg van bedrijfszonderbreking, door derden geleden verliezen, kosten in verband met vertraging of andere schade die hiervan het gevolg is.
- 11. Opschorting, ontbinding, overmacht**
- 11.1 Indien Koper op enige wijze tekort komt jegens Eska in de nakoming van zijn verplichtingen, alsmede in geval van een verzoek om (tijdelijke) betalingsopshorting, een aanvraag van, verklaring van of vordering tot (onvrijwillig) faillissement, (onvrijwillig) faillissement, faillissement of staking van (een deel van) het bedrijf van de wederpartij, is Eska, onverminderd de overige rechten die zij heeft en zonder enige verplichting tot schadevergoeding, gerechtigd, zonder ingebrekestelling of gerechtelijke tussenkomst:
- de tenuitvoerlegging van de overeenkomst op te schorten totdat betaling van alles wat Koper aan Eska verschuldigd is, voldoende zeker is gesteld; en/of
 - al haar eigen eventuele betalingsverplichtingen op te schorten; en/of
 - elke Overeenkomst met Koper geheel of gedeeltelijk te ontbinden; een en ander onverminderd de verplichting van Koper om voor reeds geleverde producten en/of reeds verrichte diensten te betalen, en zonder dat dit de overige rechten van Eska aantast, waaronder haar recht op schadevergoeding.
- 11.2 Ingeval Koper als gevolg van overmacht niet in staat is de Overeenkomst uit te voeren, is Eska gerechtigd de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst zonder gerechtelijke tussenkomst op te schorten of de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk te ontbinden, zonder verplichting tot het betalen van schadevergoeding.
- 11.3 Er is sprake van overmacht in geval van een situatie waarover Eska geen controle heeft waardoor de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst blijvend of tijdelijk belemmerd wordt, alsmede, voor zover dit niet reeds hiertoe behoort, in geval van oorlog, oorlogsdreiging, burgeroorlog, rellen, stakingen, brand en elke andere verstoring in het bedrijf van Eska of haar leveranciers. Er is tevens sprake van overmacht indien een leverancier waarvan Eska in verband met de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst met Koper producten koopt in verzuim is met betrekking tot tijdige en/of behoorlijke levering.
- 12. Intellectuele en industriële eigendomsrechten**
- 12.1 Eska behoudt alle intellectuele en industriële eigendomsrechten met betrekking tot de door haar verstrekte Offertes, alsmede met betrekking tot tekeningen, programmatuur, beschrijvingen, modellen e.d. die zij geproduceerd of verstrekt heeft, alsmede met betrekking tot alle daarin vervatte informatie en alle informatie waarop deze zijn gebaseerd, tenzij anders overeengekomen.
- 12.2 Koper garandeert dat de in artikel 12.1 genoemde zaken niet worden gereproduceerd, openbaar gemaakt, opgeslagen of anderszins gebruikt, behoudens voor zover dit noodzakelijk is voor de tenuitvoerlegging van de Overeenkomst en met de schriftelijke toestemming van Eska.
- 12.3 Alle aanduidingen, logo's, etiketten e.d., al dan niet beschermd door intellectuele of industriële eigendomsrechten, die zich op, in of bij de door Eska geleverde producten bevinden, mogen niet door Koper gewijzigd worden, van de producten verwijderd worden, gekopieerd worden of voor andere producten gebruikt worden, behoudens met de toestemming van Eska.
- 13. Toepasselijk recht en rechtsgebied**
- 13.1 Uitsluitend Nederlands recht is van toepassing op deze Algemene Voorwaarden, alsmede op alle Offertes en Overeenkomsten waarop deze Algemene Voorwaarden van toepassing zijn. Duits recht is van toepassing op artikel 8.6 t/m 8.12 en het recht van het Verenigd Koninkrijk is van toepassing op artikel 8.15. Het Weens Koopverdrag is niet van toepassing.
- 13.2 Indien Koper kantoor houdt in een van de lidstaten van de Europese Unie, wordt elk geschil dat voortvloeit uit of verband houdt met een Overeenkomst in eerste instantie uitsluitend aan de bevoegde rechter in Groningen voorgelegd.
- 13.3 Indien Koper niet kantoor houdt in een lidstaat van de Europese Unie, wordt elk geschil dat in verband met een Overeenkomst ontstaat uiteindelijk beslecht in overeenstemming met het Arbitragereglement van het Nederlands Arbitrage Instituut. De arbitrage zal in Amsterdam plaatsvinden en de arbitrageprocedure zal in de Engelse taal worden gevoerd.
- 14. Gegevens van Koper**
- 14.1 Eska is gerechtigd persoonsgegevens van Koper via elektronische gegevensverwerking vast te leggen.

